Manualslib.com - The Global Manuals Library

JVC LT-32S60AU INSTRUCTIONS MANUAL

Table of Contents

Table of Contents
Warnung
Bezeichnungen der Teile
Grundanschlüsse
Anfangseinstellungen
Sender bearbeiten
Sender eintragen
Anschluss externer Geräte
Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät
Fernsehen
Teletext aufrufen
Videos / DVDs sehen
Nützliche Funktionen
Sleep Timer / Kindersicherung
Einrichten des Fernsehgerätes
Erweiterte Bildeinstellungen
Problemlösungen
Technische Informationen
CH/CC-Liste
Technische Daten
Other ManualsLib Projects

JVC

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
NEDERLANDS
CASTELLANO
ITALIANO
PORTUGUÊS

LT-37S60BU LT-37S60SU
LT-32S60BU LT-32S60SU
LT-32S60AU LT-32S60WU LT-32S60RU
LT-26S60BU LT-26S60SU

WIDE LCD PANEL TV
16:9 LCD TV
TELEVISEUR A ECRAN LCD PANORAMIQUE BREEDBEELD LCD TV
TELEVISOR CON PANEL LCD PANORÁMICO TV LCD WIDESCREEN
TELEVISOR COM ECRÃ PANORÂMICO DE CRISTAL LÍQUIDO

INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUCCIONES ISTRUZIONI
INSTRUÇÕES

HD ready

DynaPiX Powered by D.I.S.T.

InteriArt

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

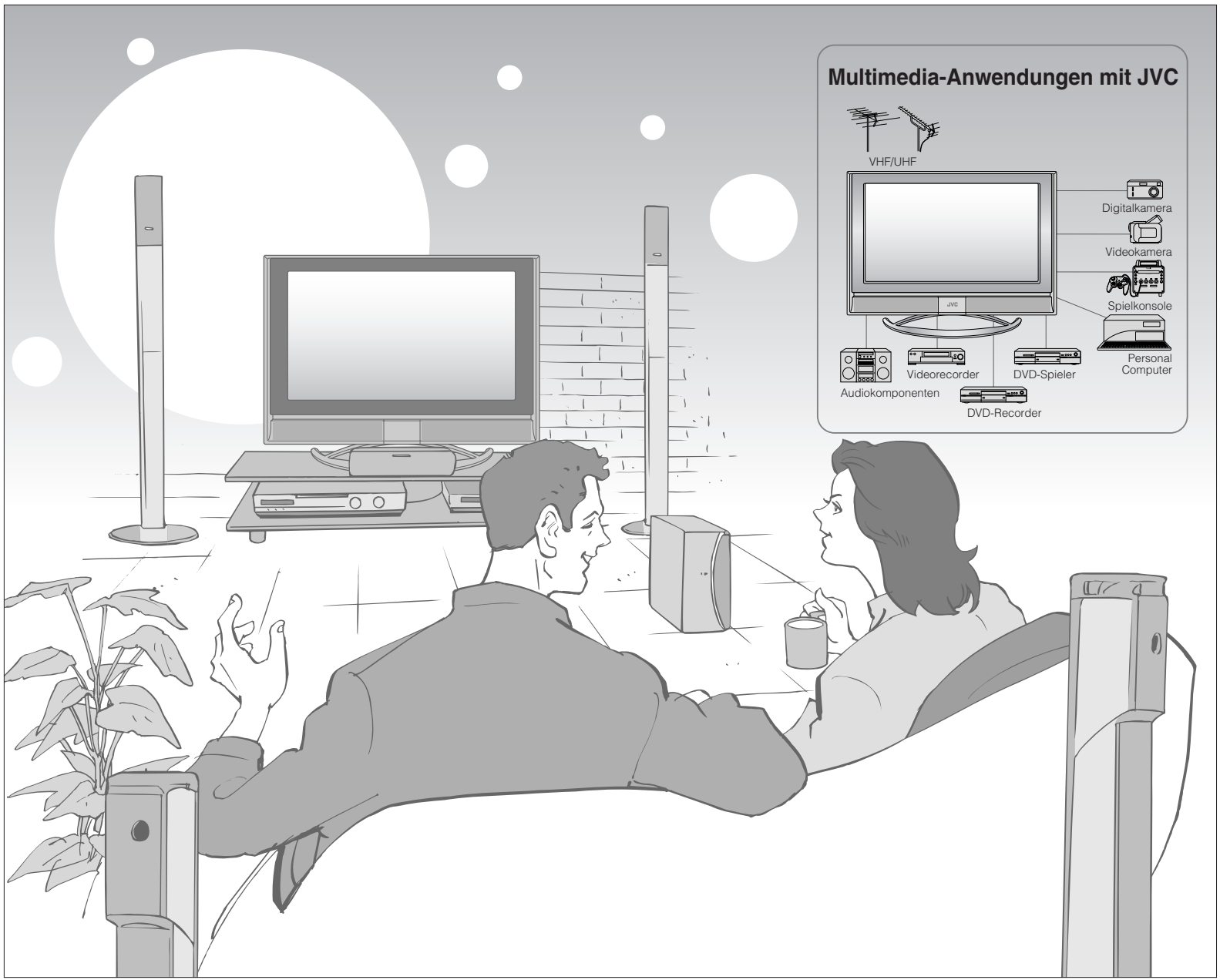
T-V LINK

©2005 Victor Company of Japan, Limited

0805KTH-CR-MU

LCT1848-001C-U

Erweitern Sie die Welt der schönen Bilder



Inhalt

Das Wichtigste zuerst!
- Warnung 3

Erste Schritte
- Bezeichnungen der Teile 5
- Grundanschlüsse 7
- Anfangseinstellungen 9
- Sender bearbeiten 11
  - Sender eintragen
- Anschluss externer Geräte 13

Probieren Sie es einfach
- Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät! 15
  - TV / Teletext / Video / etc.
- Fernsehen 17
- Teletext aufrufen 19
- Videos / DVDs sehen 21

Probieren Sie die erweiterten Funktionen aus
- Nützliche Funktionen 23
  - Schnappschüsse machen
  - Im Multibild-Modus sehen und suchen
  - Sleep Timer / Kindersicherung

Genau wie Sie es mögen
- Einrichten des Fernsehgerätes 25
- Erweiterte Bildeinstellungen 27
  - Geräusch reduzieren / Ein natürlicheres Bild erzeugen
  - Seitenverhältnis einstellen etc.

Wenn Probleme auftreten
- Problemlösungen 29
- Technische Informationen 32
- CH/CC-Liste 33
- Technische Daten 34

Warnung

Bitte folgen Sie den Anweisungen unten

Niemals Gegenstände in die Gehäuseöffnungen stecken!

- Dadurch kann es zu tödlichen Stromschlägen kommen.
  Besonders auf Kinder Acht geben, wenn diese sich in der Nähe des Fernsehgerätes aufhalten.

Niemals Gegenstände auf dem Fernsehgerät abstellen!

- Durch Abstellen von Flüssigkeiten, offenen Flammen, Kleidung, Papier etc. auf dem Fernsehgerät können Brände verursacht werden.

Niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen!

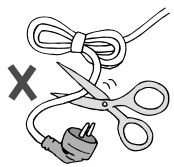
- Um Brände oder Stromschläge zu vermeiden, niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen lassen.

Das Fernsehgerät nicht fallen lassen!

- Nicht mit den Ellbogen auf dem Fernsehgerät abstützen oder Kinder erlauben, sich an das Fernsehgerät zu hängen. Es besteht die Gefahr, dass das Fernsehgerät umstürzt und Verletzungen verursacht.

Niemals das Netzkabel zerschneiden oder beschädigen!

- Verwenden Sie einen geeigneten Stecker oder ein Verlängerungskabel, wenn der Netzstecker nicht die richtige Form hat oder das Netzkabel nicht lang genug ist.
  (Wenden Sie sich an Ihren Händler.)



Folgen Sie beim Aufstellen den Anweisungen in dieser Anleitung!

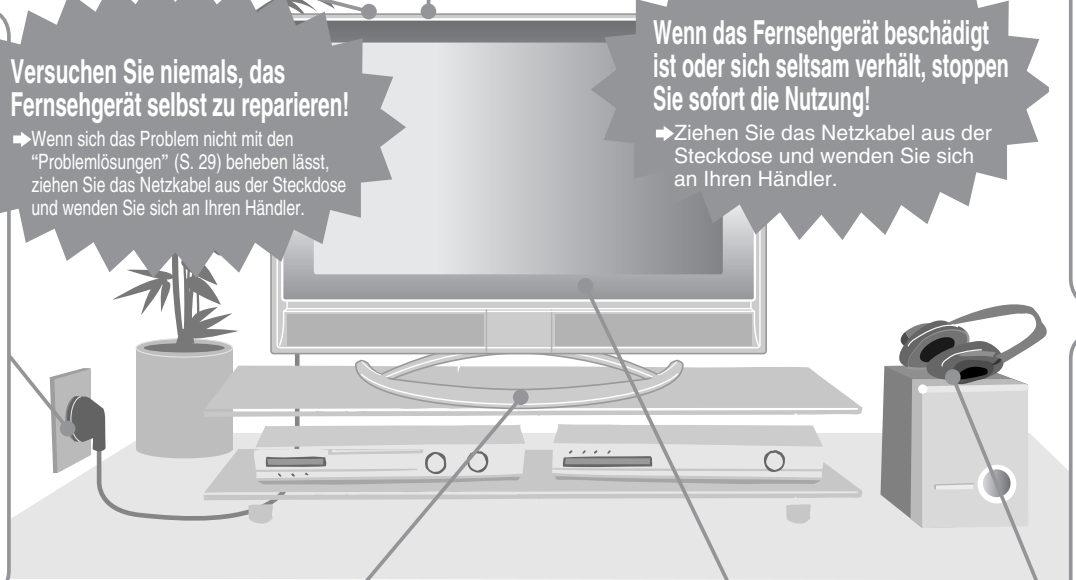
- Nur an eine 110-240 V, 50/60 Hz Netzsteckdose anschließen.

Versuchen Sie niemals, das Fernsehgerät selbst zu reparieren!

➡Wenn sich das Problem nicht mit den "Problemlösungen" (S. 29) beheben lässt, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Wenn das Fernsehgerät beschädigt ist oder sich seltsam verhält, stoppen Sie sofort die Nutzung!

➡Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und wenden Sie sich an Ihren Händler.



Das Fernsehgerät so tragen, dass der Bildschirm nicht beschädigt wird!

- Den Bildschirm beim Tragen des Fernsehgeräts nicht berühren.

Das Fernsehgerät nicht alleine tragen!

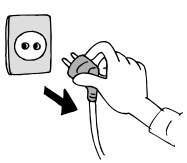
- Stellen Sie, um Unfällen vorzubeugen, sicher, dass das Fernsehgerät von zwei oder mehr Personen getragen wird.

Verwenden Sie für die Befestigung des Fernsehgeräts an der Wand den optionalen Wandmontagesatz von JVC!

- Wenden Sie sich an einen geschulten Techniker.
- Anweisungen zur Montage finden Sie in der mitgelieferten Anleitung.
- JVC übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen.

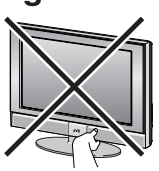
Den Netzstecker ziehen, wenn Sie das Haus verlassen!

- Die Netzschalter an der Fernbedienung und dem Fernsehgerät können das Fernsehgerät nicht vollständig ausschalten. (Treffen Sie geeignete Vorkehrungen für bettlägerige Menschen.)



Beim Kippen des Fernsehgeräts nicht zwischen Fernsehgerät und Standfuß greifen!

(nur LT-32S60AU/ WU/RU)



Niemals die Abdeckung auf der Rückseite abnehmen!

- Dies kann zu Stromschlägen führen.

Niemals die Lüftungsöffnungen blockieren!

- Dies kann zu Überhitzung führen oder Brände verursachen.

LCD-Bildschirm vorsichtig behandeln!

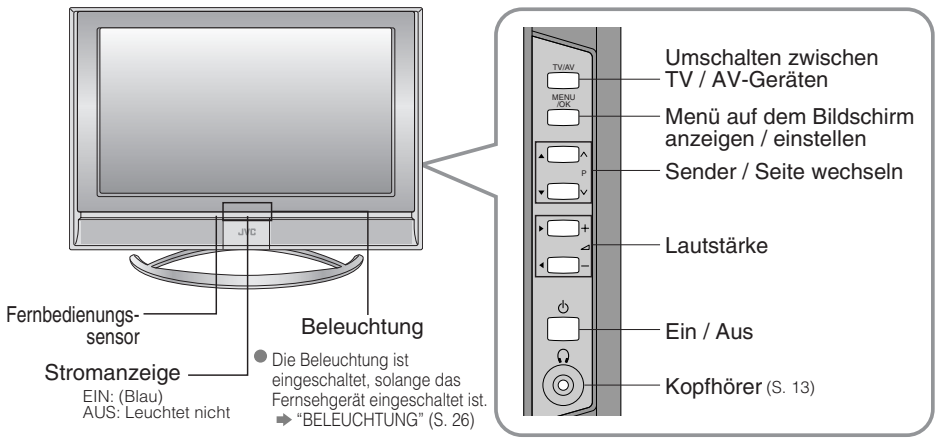
- Für die Reinigung ein weiches, trockenes Tuch verwenden.

Niemals über Kopfhörer in großer Lautstärke hören!

- Dies kann Ihr Gehör schädigen.

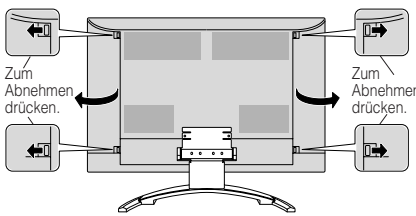
■Weitere Informationen zu Aufstellen, Gebrauch und Sicherheit ➡ Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Bezeichnungen der Teile

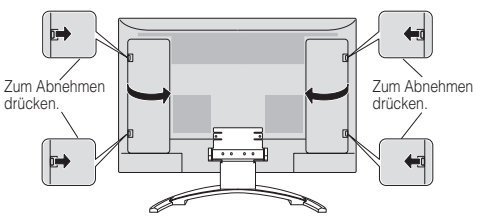


Nehmen Sie die Anschlussabdeckungen ab

LT-32S60BU/SU/AU/WU/RU
LT-26S60BU/SU



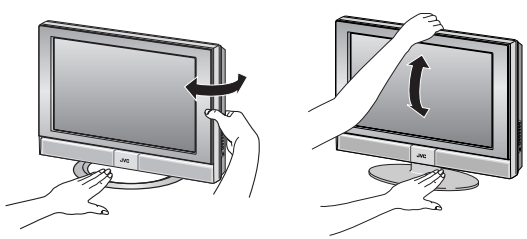
LT-37S60BU/SU



- Wenn die Abdeckung nicht geschlossen werden kann, weil Kabel im Weg sind
  ➡ Die Abdeckung nicht gewaltsam schließen (lassen Sie sie geöffnet).
- Anschlüsse auf der Rückseite des Fernsehgeräts ➡ Anschluss externer Geräte (S. 13)

Ändern Sie die Ausrichtung des Fernsehgeräts

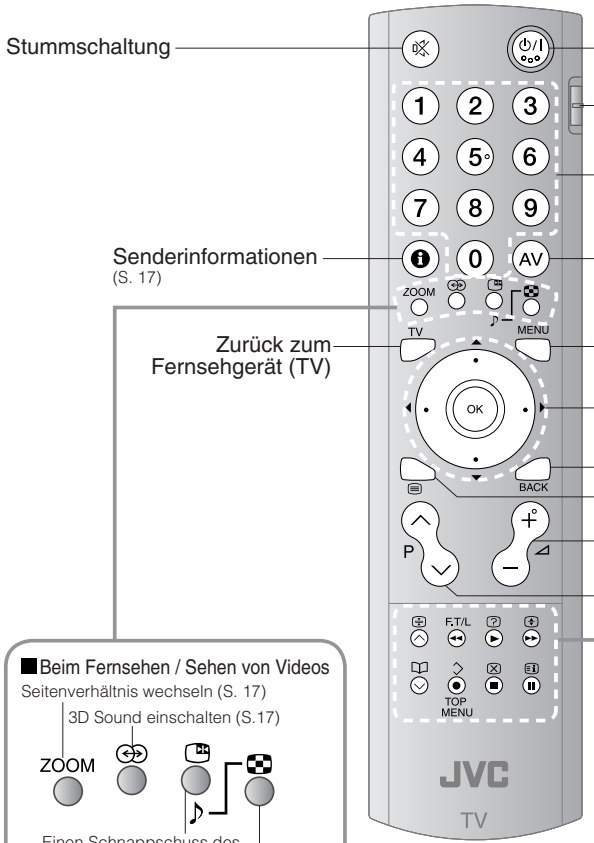
nur LT-32S60AU/WU/RU



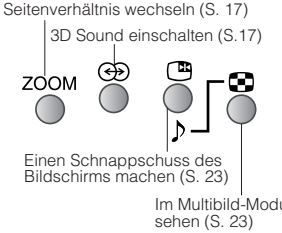
Zubehör prüfen

Fernbedienung
(RM-C1811H)

AA/R6-Batterien
(Zur Bestätigung, dass das Fernsehgerät funktioniert)



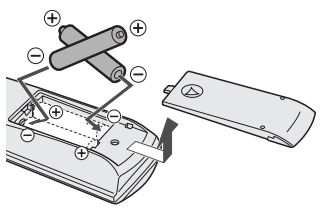
■Beim Fernsehen / Sehen von Videos


Seitenverhältnis wechseln (S. 17)
3D Sound einschalten (S.17)
ZOOM
Einen Schnappschuss des Bildschirms machen (S. 23)
Im Multibild-Modus sehen (S. 23)

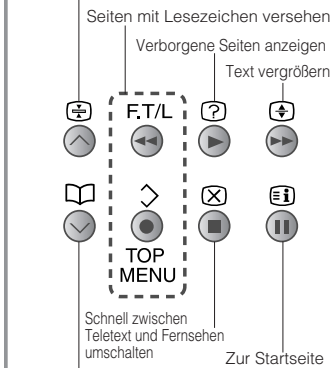
■Beim Aufrufen von Teletext (S. 19)

■Die Batterien einlegen

Zwei AA/R6-Trockenbatterien benutzen.
Die Batterien mit der Seite ⊖ zuerst einlegen, dabei sicherstellen, dass die ⊕ und ⊖ Polaritäten stimmen.



■Beim Aufrufen von Teletext (S. 19)



■Beim Fernsehen (S. 17)

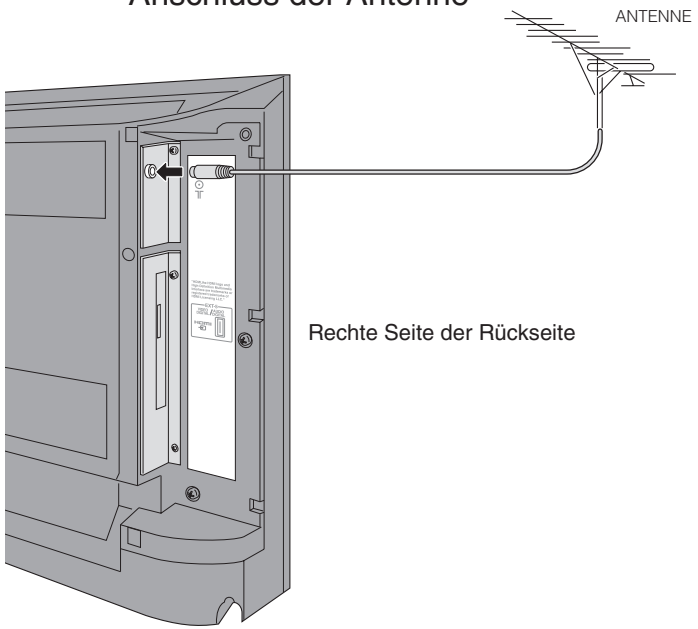
■Beim Bedienen eines Videorekorders oder DVD-Spielers von JVC (S. 21)

Grundanschlüsse

Bitte lesen Sie vor dem Aufstellen die jeweiligen Bedienungsanleitungen der einzelnen Geräte.
Um Fernsehen zu können, muss eine Antenne angeschlossen werden.

■Anschluss anderer Geräte ➡ “Anschluss externer Geräte” (S. 13)

Anschluss der Antenne



● Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.

Vorsicht beim Aufstellen

■Stromversorgung

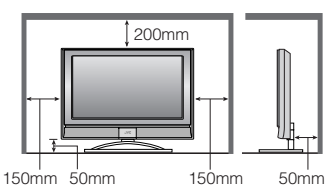
● Verbinden Sie das Netzkabel nur mit einer Steckdose 110-240 V~, 50/60 Hz.

■Verwenden Sie für die Befestigung des Fernsehgeräts an der Wand den optionalen Wandmontagesatz von JVC

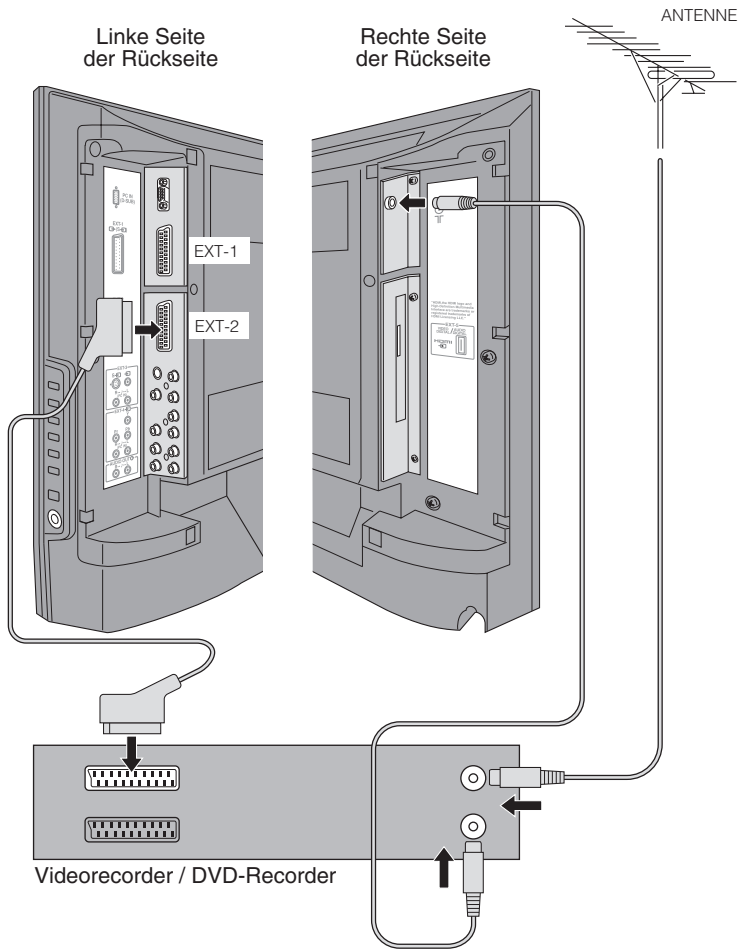
● Wenden Sie sich an einen geschulten Techniker.
● Anweisungen zur Montage finden Sie in der mitgelieferten Anleitung.
● JVC übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Montage entstehen.

■Aufstellen

● Um Überhitzung zu vermeiden, ausreichende Abstände einhalten.



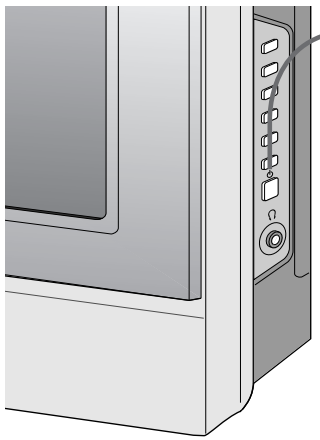
Anschluss eines VCR / DVD-Recorders



● Nachdem alle Anschlüsse erfolgt sind, den Netzstecker in eine Netzsteckdose stecken.
● Anschluss eines T-V LINK-kompatiblen Recorders an EXT-2.
● T-V LINK ➡ “Was ist T-V LINK?” (S. 9)

Anfangseinstellungen

Stellen Sie die Menüsprache sowie das Land ein, und tragen Sie die Fernsehsender automatisch ein.
Die eingetragenen Sender können später unter “Sender bearbeiten” (S. 11) bearbeitet werden.
(Senderdaten im Fernsehgerät können an einen angeschlossenen Videorecorder, der mit T-V LINK kompatibel ist, gesendet werden.)



■Zum vorherigen Anzeigefenster ➡ BACK

■Beenden ➡ TV

■Falls das “JVC”-Logo nicht angezeigt wird oder Sie die Änderungen später vornehmen möchten

➡“SPRACHE” und “AUTO” (S. 26)

Was ist “T-V LINK”?

Anschluss des Fernsehgerätes an ein T-V LINK-kompatibles Gerät ermöglicht Folgendes:

- Soforteintragung aller Fernsehsender in das Gerät.
- Benutzung der Funktion “DIREKTE AUFNAHME”.
  ➡“Technische Informationen” (S. 32)

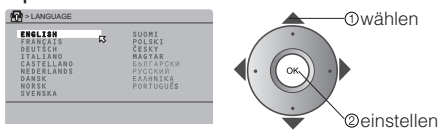
■Andere Bezeichnungen für T-V LINK

“T-V LINK” (JVC) “Q-LINK” (Panasonic) “Megalogic” (Grundig) “Data Logic” (Metz) “SMARTLINK” (Sony) “Easy Link” (Philips)

1 Start

- Wird nur beim ersten Einschalten angezeigt.
- Es kann auch die Taste zum Einschalten auf der Fernbedienung benutzt werden.

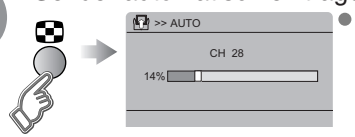
2 Sprache wählen



3 Land des Aufstellorts wählen

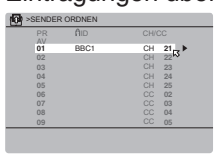
● Zur nächsten Seite ➡ ◯ (Gelb)

4 Sender automatisch eintragen



- Wenn “ACI START” angezeigt wird, wählen und mit den Einstellungen beginnen. (Dies richtet Sender für Kabelfernsehen ein.)
  ➡“Was ist ACI (Automatic Channel Installation)?” (S. 32)

5 Eintragungen überprüfen

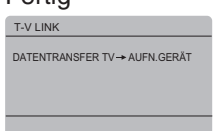


■Sender bearbeiten

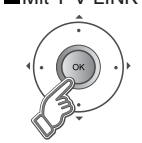
➡4 unter “Sender bearbeiten” (S. 11)

■Bestätigen

6 Fertig



■Mit T-V LINK



- “FUNKTION NICHT VERFÜGBAR” erscheint:
  ➡Ist das T-V LINK-kompatible Gerät an EXT-2 angeschlossen?
  ➡Ist das Gerät eingeschaltet?

■Ohne T-V LINK

Sender bearbeiten

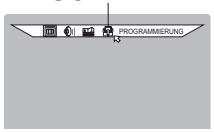
Bearbeiten Sie die Sender, die mit “AUTO” unter “Anfangseinstellungen” (S. 9) eingetragen wurden.

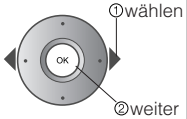
Wenn Sie gerade die “Anfangseinstellungen” (S. 9) vorgenommen haben, weiter mit ❹.

1 Menüleiste anzeigen

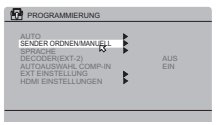
MENU

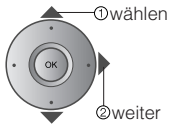
2 “PROGRAMMIERUNG” wählen



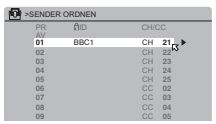


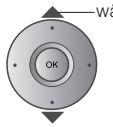
3 “SENDER ORDNEN/MANUELL” wählen





4 Zeile wählen





5 Bearbeiten

■Zum vorherigen Anzeigefenster

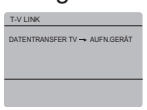
➡ BACK

■Beenden

➡ MENU

6 Einstellungen bestätigen

7 Fertig

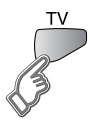


● “FUNKTION NICHT VERFÜGBAR” erscheint:
- ➡ Ist das T-V LINK-kompatible Gerät an EXT-2 angeschlossen?
- ➡ Ist das Gerät eingeschaltet?

● T-V LINK ➡ (S. 9)

■Mit T-V LINK

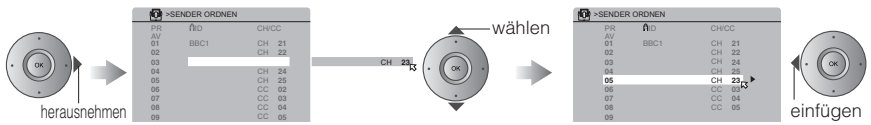
■Ohne T-V LINK



Sender verschieben

VERSCH.

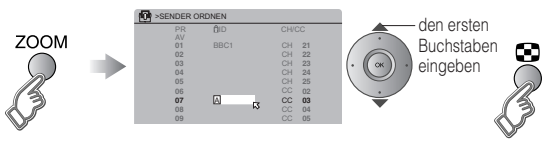
①Start ②Zielort wählen ③Fertig



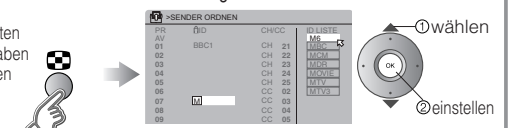
Sendernamen bearbeiten

ID

①Start ②Sendernamen eingeben



■Bei Auswahl eines voreingestellten Namens aus der ID LISTE

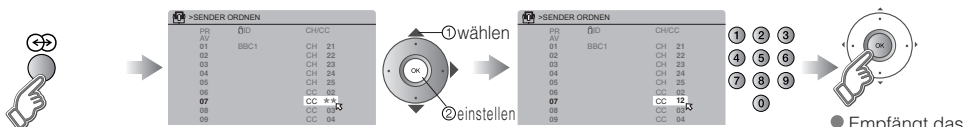


■Bei manueller Benennung eines Senders

Sender einfügen

EINFÜGEN

①Start ②Ein CH/CC wählen ③Eine Zahl eingeben ④Einstellen



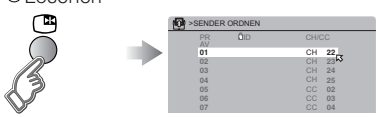
● CH/CC-Liste ➡ (S. 33)

● Empfängt das Funksignal.

Sender löschen

LÖSCHEN

①Löschen



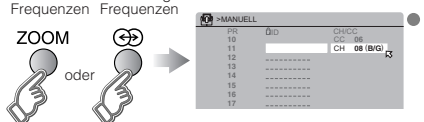
Einen neuen Sender eintragen

MANUELL

①Start ②Start der Sendersuche

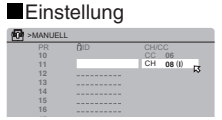
● Drücken Sie gegebenenfalls ▶, um das Sendeformat zu ändern.
➡ “Empfangbare Sendeformate” (S. 32)

Bei hohen Frequenzen / Bei niedrigen Frequenzen



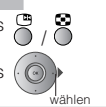
● Die automatische Suche beginnt und die nächste Frequenz wird importiert.
➡ Die vorherigen Schritte wiederholen, bis der gewünschte Sender angezeigt wird

■Einstellung

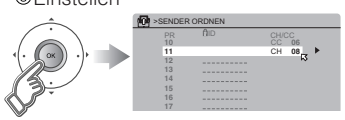


● Feinabstimmung des Bildes ➡

● Feinabstimmung des Tons ➡



③Einstellen

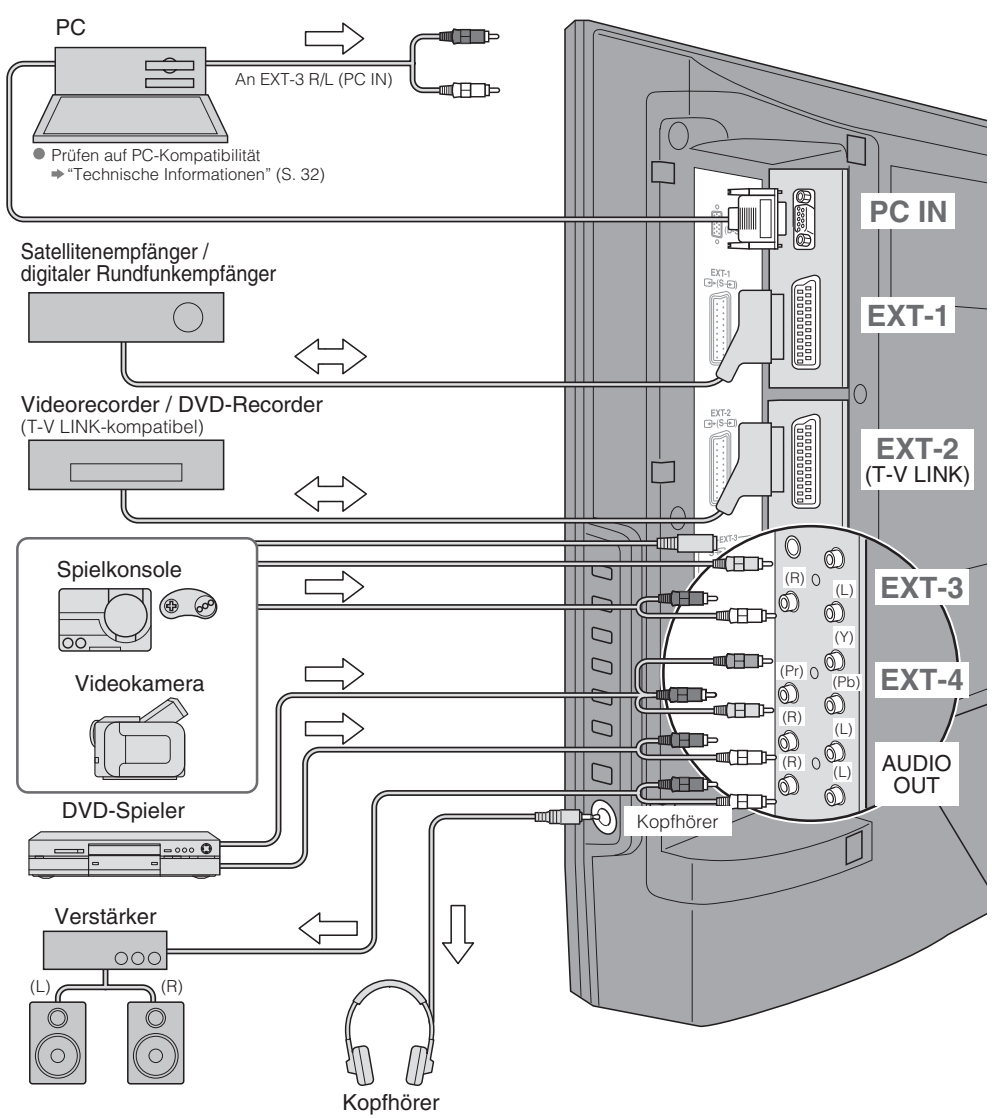


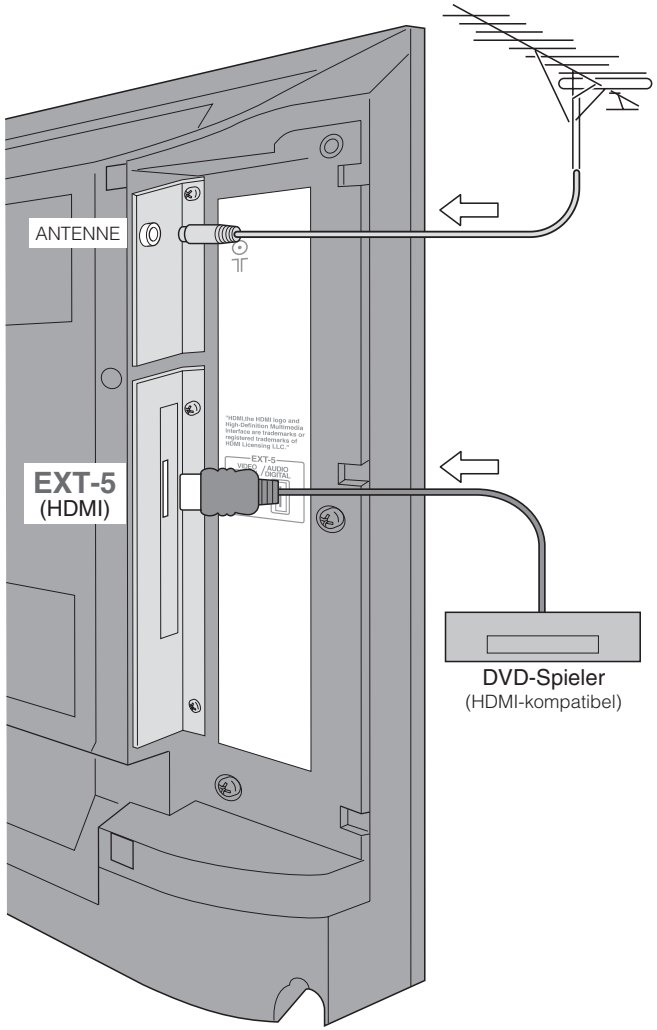
Anschluss externer Geräte

Videorecorder / DVD-Spieler / andere Gerät

Sie können viele verschiedene Geräte auf der Rückseite des Fernsehgerätes anschließen.
Bitte lesen Sie vor dem Aufstellen die jeweiligen Bedienungsanleitungen der einzelnen Geräte.
(Mit diesem Fernsehgerät werden keine Anschlusskabel geliefert.)

⇨ : Richtung des Signals





■Anschluss von DVI-Geräten
➡ (S. 32)
■T-V LINK ➡(S. 9)

EXT-1 Videos sehen

Ausgang ⬆	Eingang ⬇
· Composite-signal · Ton L / R	· Composite-Signal / RGB / S-VIDEO · Ton L / R

● Benutzung von S-VIDEO ➡ "S-IN" (S. 22)

EXT-2 Videos mit T-V LINK überspielen

Ausgang ⬆	Eingang ⬇
· Composite-signal · Ton L / R	· Composite-Signal / RGB / S-VIDEO · Ton L / R
· T-V LINK	

● Benutzung von S-VIDEO ➡ "S-IN" (S. 22)
● Auswahl von Überspielungsquellen
➡ "ÜBERSPIELEN" (S. 22)
● Anschluss eines Decoders
➡ "DECODER (EXT-2)" (S. 26)

EXT-3 Videos sehen

Ausgang ⬆	Eingang ⬇
	· Composite-Signal / S-VIDEO · Ton L / R

EXT-4 DVDs sehen

Ausgang ⬇	Eingang ⬆
	· Komponentensignal (S. 34) · Ton L / R

● AUTOAUSWAHL COMP-IN ➡ (S. 26)

EXT-5 Anschluss von HDMI-Geräten

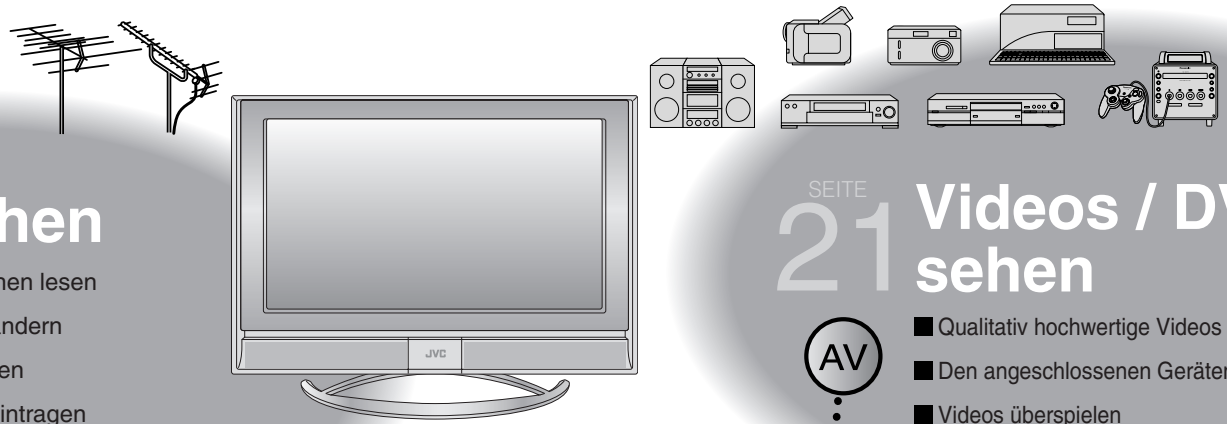
Ausgang ⬆	Eingang ⬇
	· HDMI-Signal (S. 34)

● HDMI EINSTELLUNGEN ➡ (S. 26)

AUDIO OUT
Ton des Fernsehgerätes über externe Lautsprecher hören

Ausgang ⬇
· Ton L / R

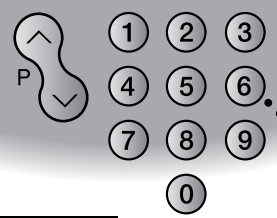
Genießen Sie Ihr neues Fernsehgerät!



Fernsehen

SEITE 17

- Senderinformationen lesen
- Seitenverhältnis ändern
- 3D Sound genießen
- Senderfavoriten eintragen

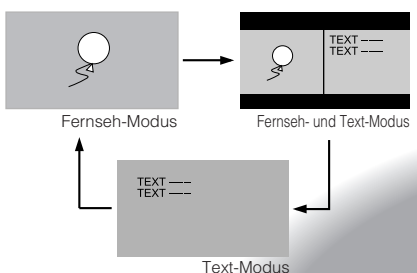


Videos / DVDs sehen

SEITE 21

AV

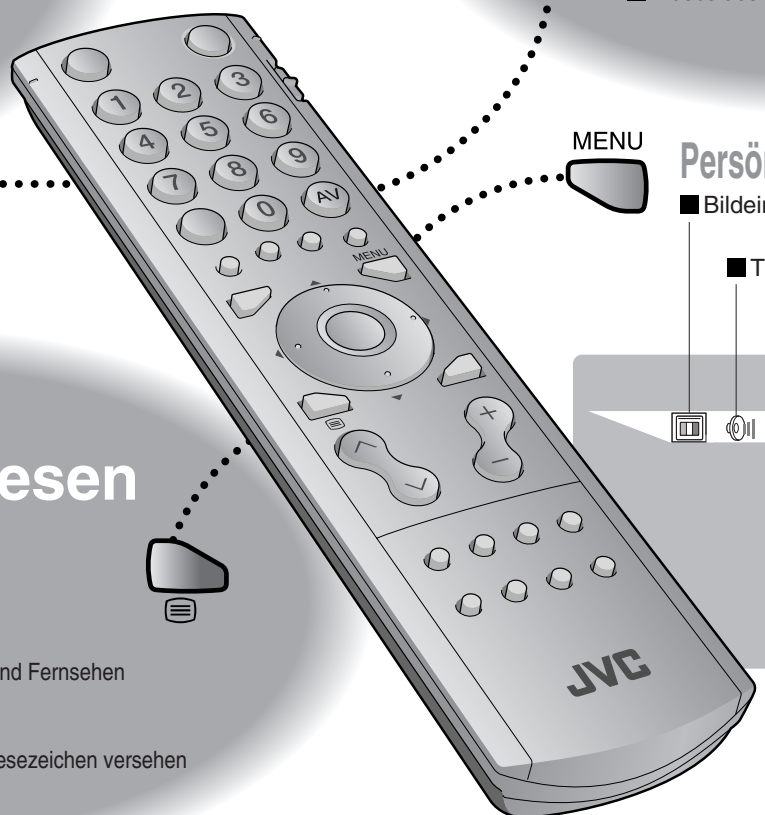
- Qualitativ hochwertige Videos (S-VIDEO) sehen
- Den angeschlossenen Geräten Namen zuweisen
- Videos überspielen



Teletext lesen

SEITE 19

- Text vergrößern
- Zur Startseite
- Aktuelle Seite halten
- Schnell zwischen Teletext und Fernsehen umschalten
- Seitenfavoriten mit einem Lesezeichen versehen

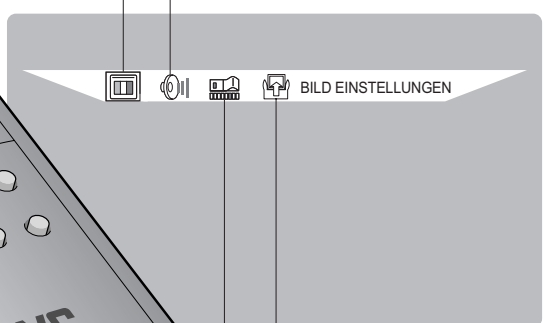


MENU

Persönliche Einstellungen

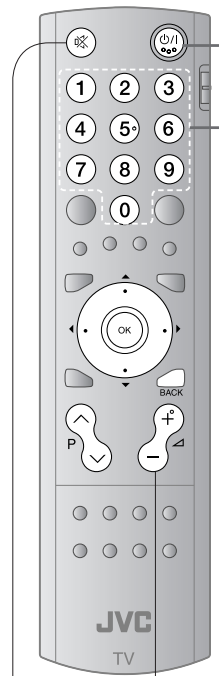
SEITE 25

- Bildeinstellung
- Toneinstellung



- Grundeinstellungen
  (Sendereinstellungen / Anti-Einbrennen, etc.)
- Erweiterte Einstellungen
  (Sleep Timer / Kinder sicherung, etc.)

Fernsehen



■Stummschaltung ■Lautstärke

1 Einschalten

Die blaue Netzkontrollleuchte am Fernsehgerät leuchtet auf

● Erneut drücken, um den Bildschirm auszuschalten und das Fernsehgerät auf Standby zu schalten.

2 Einen Sender wählen

① ② ③
④ ⑤ ⑥
⑦ ⑧ ⑨
⓪

■Einen Sender nach oben oder unten schalten

nach oben
nach unten

■Zwischen Stereo/Mono/zweisprachigen Sendungen umschalten

➡ “STEREO / I · II” (S. 26)

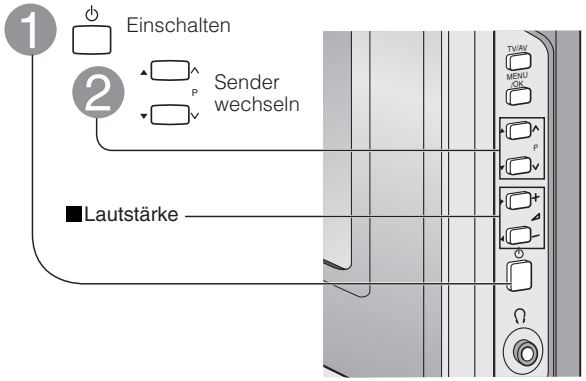
■Zum vorherigen Sender

➡ BACK

Hinweis

● Um das Fernsehgerät vollständig auszuschalten, den Netzstecker ziehen.

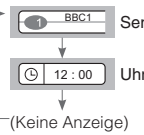
Grundbedienung mit den seitlichen Tasten



Senderinformationen und Uhr

INFORMATIONEN

PR LISTE
● Sender, die unter “Anfangseinstellungen” eingetragen wurden, werden hier angezeigt.



Senderinformationen

Uhrzeit (falls Sie Teletext aufgerufen haben)

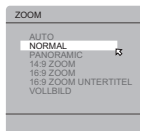
(Keine Anzeige)

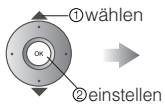
■Eine Seite wählen ➡ wählen

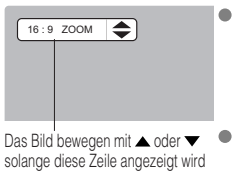
■Einen Sender wählen und ansehen ➡ ① wählen ② ansehen

Seitenverhältnis ändern

ZOOM



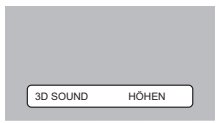




● Bei Einstellung auf AUTO wird das Seitenverhältnis von “4:3 AUTO ZOOM” (S. 27) benutzt. Nach Erhalt von Informationen zum Seitenverhältnis wird dieses automatisch angepasst.
● Nicht verfügbar bei Signalen PC-Modus/1080i(1125i)/720p(750p).

Umgebungston genießen

3D SOUND



HÖHEN : Für Stereoton
TIEFEN : Für Stereoton (wenn der Ton im Modus HÖHEN verzerrt wird)
MONO : Für Monoton (emuliert einen stereoähnlichen Ton)
AUS : Schaltet 3D SOUND aus

Taste mit einem Sender belegen

SENDERFAVORITEN

Während der Sender angezeigt wird

3 Sekunden lang gedrückt halten

Die Ziffer drücken, die belegt werden soll

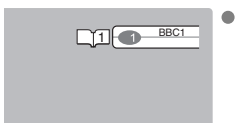
① ② ③ ④

Wird einige Sekunden lang angezeigt

■Den Senderfavoriten aufrufen

Die Ziffer drücken, die belegt wurde

① ② ③ ④

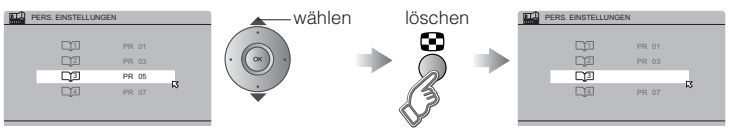


● Einrichtung (S. 26) des Bildes für einen Senderfavoriten wird ebenfalls gespeichert.

■Die Senderfavoriten prüfen ➡ Drücken Sie ⓘ und überprüfen Sie, ob neben den eingetragenen Sendern ein 🕮 steht

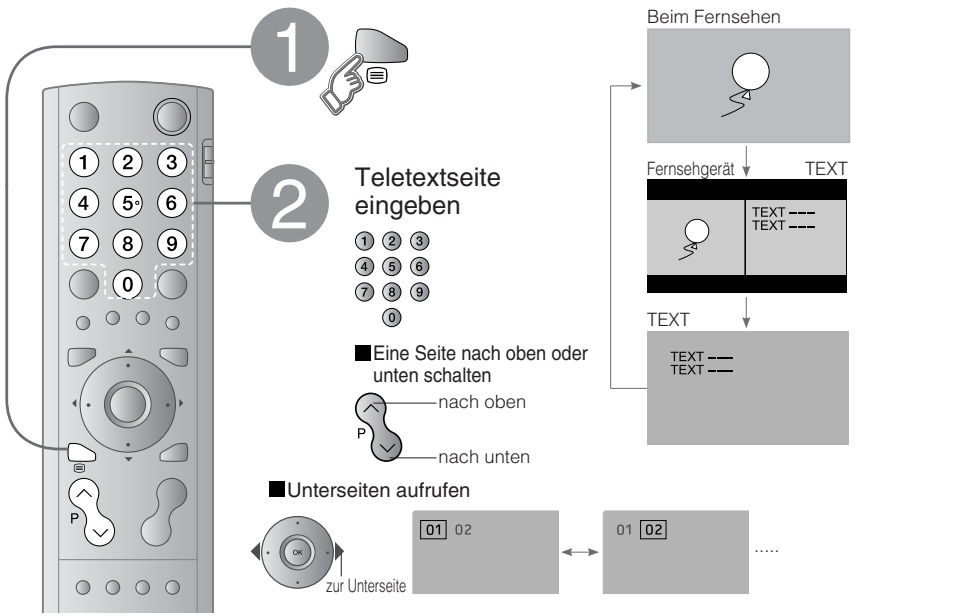
■Einen Senderfavoriten löschen

➡ “MENÜ” ➡ “ ” ➡ “FUNKTION” ➡ “PERS. EINSTELLUNGEN”



Teletext aufrufen

Dieses Fernsehgerät kann Fernsehsendungen und Teletext auf demselben Sender in zwei Fenstern anzeigen.



Seitenfavoriten mit einem Lesezeichen versehen

LISTENEIN-STELLUNG

1 Seitenfavoriten anzeigen
F.T/L

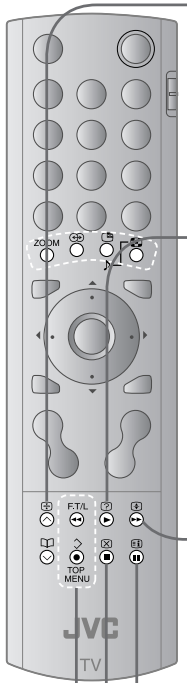
(ROT) (GRÜN) (GELB) (BLAU)

2 Eine farbige Taste wählen, auf die diese Seite gelegt werden soll

3 Die Seitenzahl der Seite eingeben, die gespeichert werden soll

4 Speichern

■Seitenfavoriten aufrufen ➡ Die farbige Taste wie in Schritt 2 drücken



Aktuelle Seite halten

HALTEN

Aktuelle Seite halten

■Freigeben ➡ Drücken Sie erneut.

Verborgene Seiten anzeigen

ANZEIGEN

Verborgene Informationen (Antworten auf Rätsel etc.) anzeigen

1 + 2 =
2 x 3 =

1 + 2 = 3
2 x 3 = 6

Text vergrößern

GRÖSSE

Text in doppelter Größe anzeigen

TEXT SIZE

Zur Startseite

STARTSEITE

Rückkehr zur Seite “100” oder einer anderen zuvor festgelegten Seite

Kurz von Teletext zum Fernsehen umschalten

LÖSCHEN

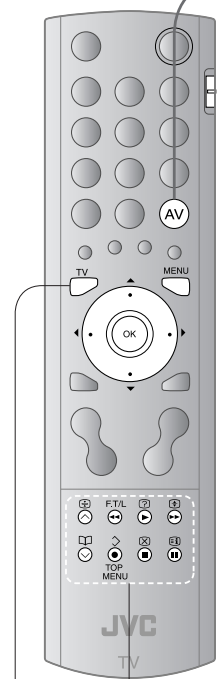
Die aktuelle Seite geöffnet halten, während Sie auf Fernsehen umschalten

P233
TEXT
TEXT

P233

● Nützlich bei der Suche nach Seiten.

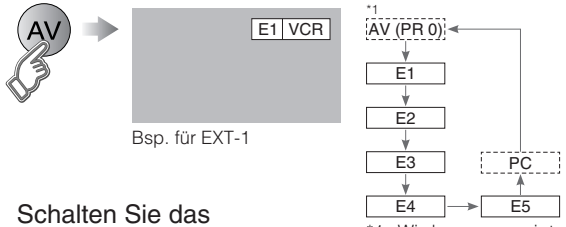
Videos / DVDs sehen



Bedienung des Video- bzw. DVD-Recorders

■Zum Fernsehgerät

1 Wählen Sie die Videoquelle

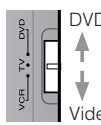


2 Schalten Sie das angeschlossene Gerät ein und spielen Sie ein Video ab.

*1 : Wird nur angezeigt, wenn AV als Sender eingetragen wurde.

Bedienung von JVC-Videorecordern und anderen Geräten

1

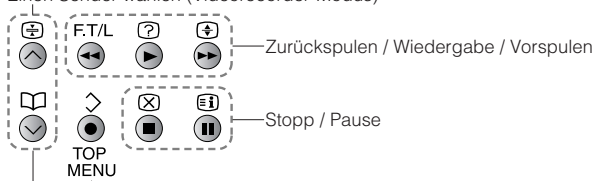


DVD-Spieler

Videorecorder und DVD-Recorder

2 Einschalten des Gerätes

3 Einen Sender wählen (Videorecorder-Modus)



Zurückspulen / Wiedergabe / Vorspulen

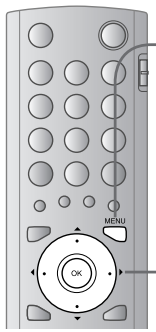
Stopp / Pause

Top-Menü DVD aufnehmen / wiedergeben

Ein Kapitel wählen (DVD-Modus)

● Einige Modelle von JVC-Geräten können mit dieser Fernbedienung nicht bedient werden.

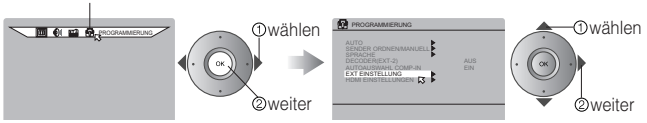
Erweiterte Funktionen



1 Menüleiste anzeigen

MENU

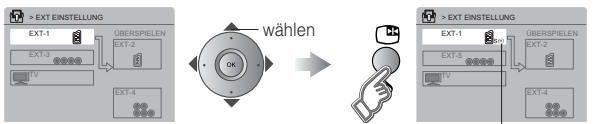
2 “PROGRAMMIERUNG” wählen “EXT EINSTELLUNG” wählen



Auf S-VIDEO-Eingang schalten

S-IN

①EXT wählen, das an S-VIDEO angeschlossen ist ②Den S-VIDEO-Modus wählen



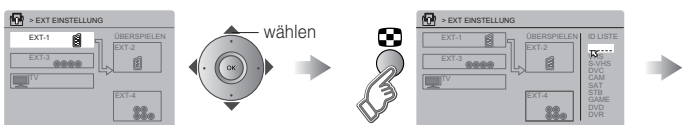
●Die Geräteauswahlanzeige wechselt von E1 zu S1.

■Diesen Modus löschen ➡ Drücken Sie in ② erneut.

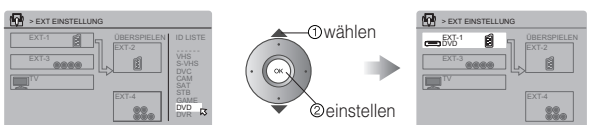
Namen angeschlossener Geräte bearbeiten

ID LISTE

①Ein EXT wählen, dem ein Name zugewiesen werden soll ②Die Namenliste anzeigen



③Namen aus der Liste auswählen

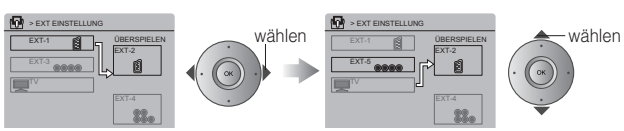


■Den Namen löschen ➡ Wählen Sie die leere Zeile in ③

Überspielen an EXT-2 einrichten

ÜBERSPIELEN

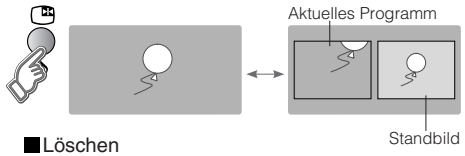
①Den Pfeil wählen ②Die Überspielquelle wählen



Nützliche Funktionen

Schnappschüsse vom Bildschirm machen

STANDBILD



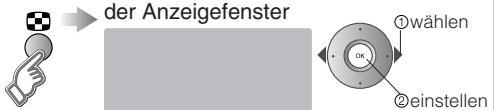
■Löschen

➡ Drücken Sie erneut, oder wechseln Sie den Sender

- Nicht verfügbar, wenn das Nebenbild angezeigt wird bzw. im PC-modus.
- Der Schnappschuss kann weder exportiert noch gespeichert werden.

Im Multibild-Modus sehen

MULTIBILD



Wählen Sie “ 1 ”, um zur Normalansicht zurückzukehren

- Nicht verfügbar im PC-Modus.

■Im Doppelbild-Modus sehen

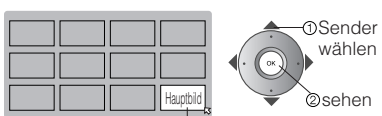
Z. B. können Sie gleichzeitig fernsehen und Videos sehen.

(Für Signale bei einem breiten Seitenverhältnis)

- Umschalten zwischen den Tonquellen ➡
- Sender wechseln
  - ➡ (Hauptbild)
  - ➡ (Nebenbild)

■Bei 12 Fenstern einen Sender wählen

Alle eingetragenen Sender werden als Standbilder angezeigt.



Nur im ausgewählten Fenster bewegt sich das Bild.

- Eine Seite nach oben oder unten schalten ➡
- Nicht verfügbar für EXT-5-Eingang.

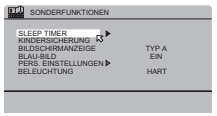
Eine Zeit für die Selbstabschaltung des Fernsehgerätes festlegen

SLEEP TIMER

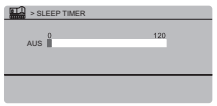
1 MENU

2 SONDERFUNKTIONEN

3



4



■Löschen ➡ Stellen Sie die Uhrzeit in Schritt 4 auf “0”

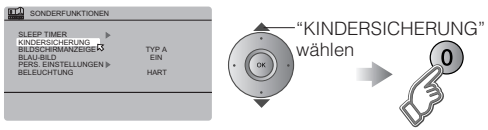
■Restzeit ➡ Sie können die Restzeit in Schritt 4 überprüfen, nachdem Sie das Verfahren wiederholt haben.

Bestimmte Sender für Kinder sperren

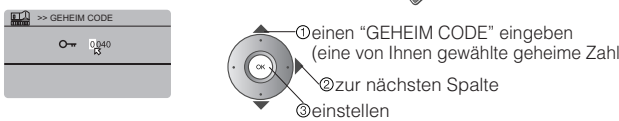
KINDERSICHERUNG

- Nach Schritten 1 und 2 oben

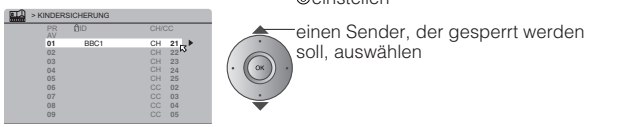
3



4



5



6

■Weitere Sender sperren

➡ Schritte 5 und 6 wiederholen

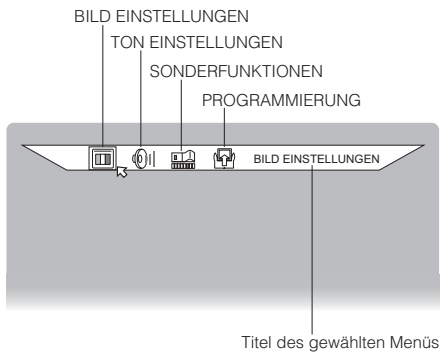
7

■Einen Sender freigeben ➡ Drücken Sie erneut in Schritt 6

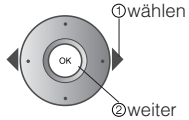
■Einen gesperrten Sender ansehen ➡ Geben Sie die Sendernummer mit den Zifferntasten ein. Sobald erscheint, drücken Sie und geben Ihren “GEHEIM CODE” ein. (Wenn Sie Ihren “GEHEIM CODE” vergessen, prüfen Sie ihn in Schritt 4.)

Einrichten des Fernsehgerätes

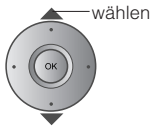
1 Menüleiste anzeigen

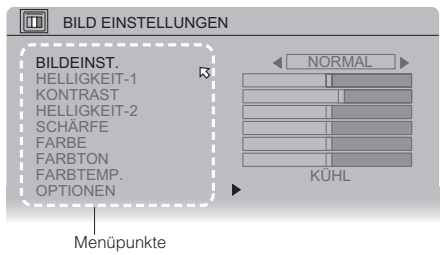


2 Ein Menü wählen

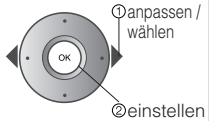


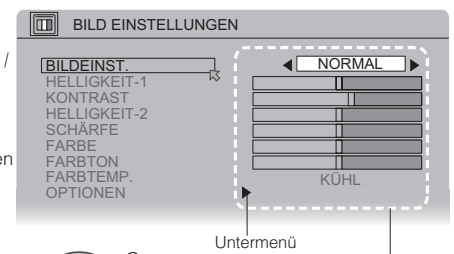
3 Einen Menüpunkt wählen



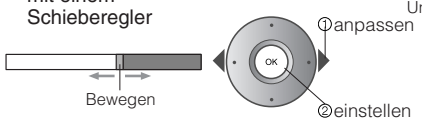


4 Anpassen / Konfigurieren

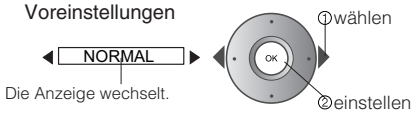




■Bei Anpassen mit einem Schieberegler



■Bei Auswahl aus Voreinstellungen



■Zum vorherigen Bildschirm
➡ BACK

■Beenden
➡ MENU

● Nach einer Minute Inaktivität wird das Menü ausgeblendet.

● Bei einigen Menüpunkten gibt es Untermenüs.

Menü	Punkt	Anpassung / Konfiguration
BILD EINSTELLUNGEN	BILDEINST.	Bildeinstellung (HART / NORMAL / WEICH)
	HELLIGKEIT-1	Helligkeit Hintergrundbeleuchtung (Dunkler ⇔ Heller)
	KONTRAST	Kontrast (Weniger ⇔ Mehr)
	HELLIGKEIT-2	Helligkeit (Dunkler ⇔ Heller)
	SCHÄRFE	Schärfe (Weicher ⇔ Schärfer)
	FARBE	Farbe (Leichter ⇔ Tiefer)
	FARBTON	Farbton (Rötlich ⇔ Grünlich)
	FARBTEMP.	Farbtemperatur (WARM / NORMAL / KÜHL)
	OPTIONEN	Genauere Bildeinstellungen (S. 27)
TON EINSTELLUNGEN	STEREO / I · II	Modus / Sprache (OO : STEREO / O : MONO / I : SUB1 / II : SUB2)
	TIEFEN	Tiefe Töne (Schwächer ⇔ Stärker)
	HÖHEN	Hohe Töne (Schwächer ⇔ Stärker)
	BALANCE	Lautsprecherbalance (Links Stärker ⇔ Rechts Stärker)
	3D SOUND	Umgebungstonstärke (HOHEN / TIEFEN / MONO / AUS)
	A.H.B.	Tiefen verstärken (EIN / AUS)
	BBE *1	Ton verstärken (EIN / AUS)
SONDERFUNKTIONEN	SLEEP TIMER	Timer zum Abschalten des Fernsehgerätes (S. 24)
	KINDER SICHERUNG	Bestimmte Sender für Kinder sperren (S. 24)
	BILDSCHIRMANZEIGE	Format für die Anzeige der Sendernummer (TYP A / TYP B / TYP C / TYP D)
	BLAU-BILD	Bei schwachem oder nicht vorhandenem Signal einen blauen Bildschirm anzeigen und den Ton auf stumm schalten (EIN / AUS)
	PERS. EINSTELLUNGEN	Einstellungen für Senderfavoriten löschen (S. 17)
	BELEUCHTUNG	Beleuchtung ist eingeschaltet (S. 5), solange das Fernsehgerät eingeschaltet ist. (HELLIGKEIT / WEICH / AUS)
PROGRAMMIERUNG	AUTO	Land des Aufstellorts wählen und Sender automatisch eintragen (S. 10, 3)
	SENDER ORDNEN / MANUELL	Eingetragene Sender ändern oder neue hinzufügen (S. 11)
	SPRACHE	Eine Sprache für die Bildschirm-Menüs wählen (S. 10, 2)
	DECODER(EXT-2)	Bei Anschluss an Videorecorder mit T-V LINK (EIN / AUS)
	AUTOAUSWAHL COMP-IN	Aktiviert den TV-Eingang EXT-4, wenn ein Komponentensignal an EXT-4 anliegt. (EIN/AUS) (Nicht verfügbar für PC)
	EXT EINSTELLUNG	Zur Benutzung bei Videospielern und anderen Geräten (S. 22)
	HDMI EINSTELLUNGEN	EINGANGSSIGNAL (AUTO / 1 / 2) AUDIO (AUTO/ANALOG / DIGITAL)

● Andere Einstellungen · Seitenverhältnis ändern ➡ "ZOOM" (S. 17)
· 3D SOUND einschalten ➡ "3D SOUND" (S. 17)

*1 BBE-Lizenz ➡ (S. 32)

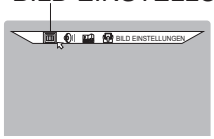
Erweiterte Bildeinstellungen

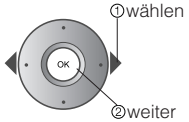
Das Fernsehgerät stellt sich standardmäßig selbst für das beste Bild ein.

1 Menüleiste anzeigen

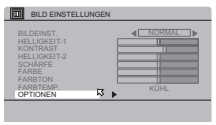
MENU

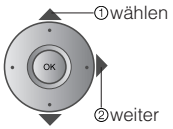
2 “BILD EINSTELLUNGEN” wählen



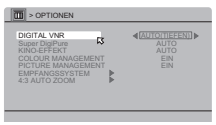


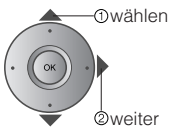
3 “SONDERFUNKTIONEN” wählen





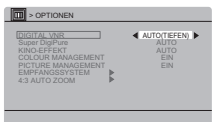
4 Einen Menüpunkt wählen

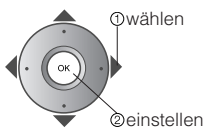




Z. B. DIGITAL VNR

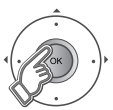
5 Einstellungen ändern





Z. B. DIGITAL VNR

6 Fertig



■ Zum vorherigen Bildschirm

➡ BACK

■ Beenden

➡ MENU

● Nach einer Minute Inaktivität wird das Menü ausgeblendet.

DIGITAL VNR

Rauschunterdrückung

AUTO(TIEFEN) / AUTO / AUTO / EIN / EIN

stärke

MIN	AUTO (TIEFEN)	AUTO (HÖHEN)	MAX
: Wenn das Bild an Schärfe verliert	◄	►	: Wenn Rauschen auftritt

Super DigiPure

Für natürlich aussehende Umrisse

AUTO(TIEFEN) / AUTO / AUTO / EIN / EIN

stärke

AUS	MIN	AUTO	MAX
: Funktion ist ausgeschaltet	: Wenn Rauschen auftritt ◄		► : Wenn das Bild an Schärfe verliert

KINO-EFFEKT

Für Kinofilme

AUTO(TIEFEN) / AUTO / AUTO / EIN / EIN

AUS	EIN	AUTO
: Funktion ist ausgeschaltet	: Funktion ist immer eingeschaltet	: Automatische Anpassung

COLOUR MANAGEMENT

Für natürlich aussehende Bilder

AUTO(TIEFEN) / AUTO / AUTO / EIN / EIN

AUS	EIN
: Funktion ist ausgeschaltet	: Eine natürliche Farbbalance halten

PICTURE MANAGEMENT

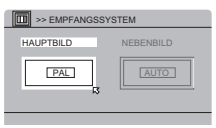
Helle / dunkle Bilder ausgleichen

AUTO(TIEFEN) / AUTO / AUTO / EIN / EIN

AUS	EIN
: Funktion ist ausgeschaltet	: Erleichtert das Sehen von hellen / dunklen Bildern

EMPFANGS-SYSTEM

Wenn keine Farben dargestellt werden



①Den Bildschirm auswählen, für den Einstellungen geändert werden sollen

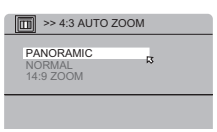
HAUPTBILD	NEBENBILD
: Hauptbild	: Nebenbild im MULTIBILD-MODUS (S. 23)

②Farbsystem wählen

PAL	SECAM	NTSC 3.58	NTSC 4.43	AUTO
: Westeuropa	: Osteuropa / Frankreich	: USA 3.58 MHz	: USA 4.43 MHz	: Beim Sehen von Videos etc.

4:3 AUTO ZOOM

Standard-Seitenverhältnis einstellen



Für AUTO ein Standard-Seitenverhältnis unter “ZOOM” wählen (S. 17)

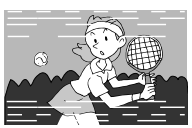
PANORAMIC	NORMAL	14:9 ZOOM
16 : 9	4 : 3	14 : 9

Problemlösungen

Starkes Rauschen oder Schnee

- Ist das Fernsehgerät korrekt an die Antenne angeschlossen?
- Ändern Sie die Empfangsrichtung der Antenne.
- Ist die Antenne oder das Antennenkabel beschädigt?
  ➡Wenden Sie sich an Ihren Händler

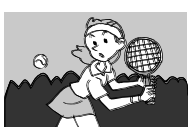
Muster, Streifen oder Rauschen



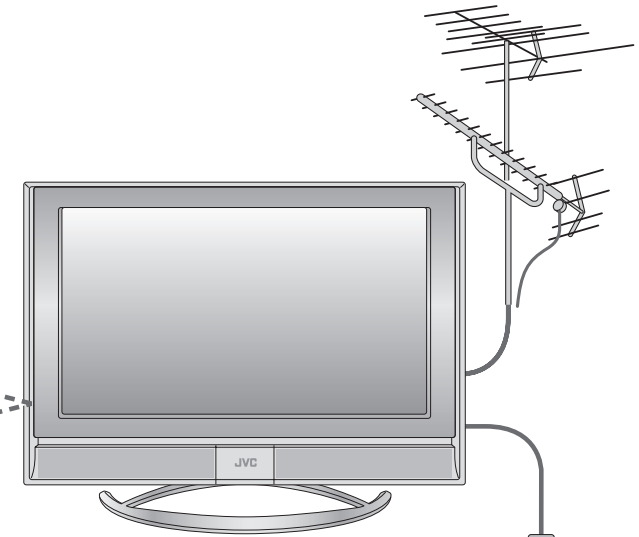
- Empfängt die Antenne Störsignale von Hochspannungsleitungen oder Funksendeanlagen?
  ➡Wenden Sie sich an Ihren Händler
- Stehen andere angeschlossene Geräte zu dicht am Fernsehgerät?
  ➡Vergrößern Sie den Abstand zwischen Antenne und möglicher Störquelle bis keine Störstrahlung mehr auftritt

Geisterbilder

(Verdopplung von Bildern)



- Empfangen Sie Störsignale durch Reflektion an Bergen oder anderen Gebäuden?
  ➡Justieren Sie die Empfangsrichtung Ihrer Antenne oder tauschen Sie sie gegen eine gerichtete Antenne höherer Qualität aus



Ich kann es nicht einschalten!

- Ist das Netzkabel korrekt an die Netzsteckdose angeschlossen?

Die Fernbedienung funktioniert nicht!

- Sind die Batterien leer?
- Sind Sie weiter als 7 Meter vom Fernsehgerät entfernt?
- Ist der "VCR/TV/DVD" Schalter auf "TV" eingestellt?
- Beim Aufruf von Teletext erscheint die TV-Menüleiste nicht.
- Je nach Stabilität des Signals kann beim Senderwechsel eine Zeitverzögerung eintreten.

	Problem	Maßnahmen	Seite
Allgemein	Fernbedienung funktioniert nicht mehr	● Netzstecker des Fernsehgerätes ziehen, nach einigen Minuten wieder einstecken.	–
Bildschirm	Bildformat ändert sich unbeabsichtigt	● Drücken Sie ZOOM um auf Ihre Einstellungen zurückzukehren.	17
Bild einstellungen	Schlechte Bildqualität	● Unnatürliche Farben >>> Stellen Sie FARBE und HELLIGKEIT-1 ein. Prüfen Sie Ihr EMPFANGSSYSTEM. ● Rauschen >>> Stellen Sie folgende Funktionen ein. BILDEINST.: NORMAL DIGITAL VNR: AUTO (HÖHEN) Super DigiPure: MIN ● Verschwommenes Bild >>> Stellen Sie folgende Funktionen ein. BILDEINST.: HART DIGITAL VNR: MIN Super DigiPure: MAX	26 28 26 27 27 26 27 27
	Bildverschlechterungen bei Benutzung eines externen Gerätes	● Wenn Sie ein S-Video-Ausgabegerät angeschlossen haben, prüfen Sie die "S-IN"-Einstellung. ● Wenn das Bild im oberen Bereich verzerrt ist, prüfen Sie die Qualität des Videosignals. ● Wenn bei Signaleingang z. B. von einem DVD-Player mit 625p-Signalausgang (progressive-scanning) die Bewegungen unnatürlich erscheinen, ändern Sie die Ausgangseinstellung des externen Gerätes auf 625i (interlace-scanning).	22 – –
Ton einstellungen	Schlechter Ton	● Stellen Sie TIEFEN und HÖHEN ein. ● Bei schlechtem Signalempfang in "STEREO / I · II", schalten Sie auf MONO. ● Stellen Sie die Empfangsqualität des Senders "MANUELL" ein.	26 26 11

Problemlösungen (Fortsetzung)

	Problem	Maßnahmen	Seite
HDMI	Falsche Bildschirmgröße	● Schalten Sie EINGANGSSIGNAL in den HDMI EINSTELLUNGEN auf “1” oder “2”.	26
HDMI	Kein Ton	● Schalten Sie AUDIO in den HDMI EINSTELLUNGEN auf ANALOG oder DIGITAL.	26
HDMI	Bildschirm grün oder verzerrt	● Warten Sie nach der Umschaltung des Signalformats für ein HDMI-Gerät einen Moment, damit sich das Signal stabilisieren kann.	–
Funktionen	Einige Funktionen arbeiten nicht	● Dies ist kein Fehler. Bestimmte Funktionen (mit dunklem Hintergrund) im Menü sind je nach Situation inaktiv.	–
Funktionen	Im Nebenbild können einige Eingaben nicht gewählt werden	● Die Eingänge EXT-4, EXT-5 und der PC-Modus können im Nebenbild nicht gewählt werden.	–
Anzeige	“FUNKTION NICHT VERFÜGBAR” erscheint	● Ist das T-V LINK-kompatible Gerät an EXT-2 angeschlossen? ● Ist das SCARTKABEL “voll belegt”? ● Ist das T-V LINK-kompatible Gerät eingeschaltet? Nach Bestätigung aller o. g. Bedingungen, drücken Sie die Taste “OK” erneut.	32 32 –
Anzeige	“ACI FEHLER” erscheint	● Drücken Sie ◀ um ACI erneut zu starten. Falls nach mehreren Versuchen immer noch “ACI FEHLER” erscheint, drücken Sie ▶ um ACI abzubrechen.	–
Bildschirm	Auf dem Bildschirm erscheinen schwarze oder weiße Punkte	● LCD-Bildschirme lösen das Bild in einzelne, feine Punkte (“Pixel”) auf. Während über 99,99% dieser Pixel ordnungsgemäß funktionieren, kann doch eine sehr geringe Anzahl von Pixeln entweder nicht aufleuchten oder ständig leuchten. Dies sollte nicht als Fehlfunktion angesehen werden.	–

Technische Informationen

Was ist T-V LINK?

T-V LINK ermöglicht den einfachen Informationsaustausch zwischen Fernsehgerät und angeschlossenem T-V LINK-kompatiblem Gerät.
Mit T-V LINK:

- Sie können die im Fernsehgerät programmierten Senderinformationen zum T-V LINK-kompatiblen Gerät senden, so dass beide, Fernsehgerät und externes Gerät, die gleichen Sendereinstellungen haben. Wenn Sie ein externes Gerät anschließen, werden die Senderinformationen ins Gerät hochgeladen, so dass die Einstellungen sehr schnell fertiggestellt sind. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.
- Mit der Funktion “DIREKTE AUFNAHME” können Sie ganz einfach das Fernsehprogramm, das Sie auf einem T-V LINK-kompatiblen Gerät anschauen, aufzeichnen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem Handbuch des externen Gerätes.

Was ist ACI (Automatic Channel Installation)?

Manche Kabelgesellschaften übertragen ein sogenanntes ACI-Signal, das Informationen enthält, mit denen Fernsehkanäle (Sender) automatisch auf Ihrem Fernsehgerät eingetragen werden.
Wenn ein ACI-Signal empfangen wird, erscheint im “AUTO” Anzeigefenster “ACI START / ACI WEITER”.

Empfangbare Sendeformate

Je nach Land, das unter “AUTO” gewählt wurde, ändern sich die empfangbaren Sendeformate.

- VEREINIGTES KÖNIGREICH: Nur PAL-I empfangbar.
- FRANCE Sowohl SECAM-L.

Zum Empfang von SECAM-L in anderen Ländern als Frankreich:
1) Ändern Sie unter “AUTO” die Einstellung “LAND” auf “FRANCE”.
2) Drücken Sie die Taste “BACK”, um zum Menü zurückzukehren und geben Sie den Sender unter “EINFÜGEN” oder “MANUELL” ein.

Anzeigbare PC-Signale

Macintosh Computer werden nicht unterstützt.
(Macintosh ist ein eingetragenes Warenzeichen von Apple Computer, Inc.)

- Falls das Signal nicht erscheint, prüfen Sie, dass die Vertikalfrequenz am PC auf 60Hz eingestellt ist.

Auflösung	640 x 480 (VGA)	1024 x 768 (XGA)
Vertikalfrequenz (Hz)	60.0	60.0
Horizontalfrequenz (kHz)	31.5	42.0

DVI-Geräte anschließen

Schließen Sie mit einem DVI-HDMI-Adapterkabel ein DVI-Gerät an EXT-5 (HDMI) an. Verbinden Sie den analogen Sound-Ausgang des DVI-Gerätes mit den Klemmen L und R in EXT-4.

- Stellen Sie AUDIO in den HDMI EINSTELLUNGEN auf ANALOG oder AUTO ➡ (S. 26)

Lizenz

Hergestellt unter der Lizenz von BBE Sound, Inc. Lizensiert von BBE Sound, Inc. unter USP4638258, 5510752 und 5736897.
BBE und das BBE-logo sind eingetragene Warenzeichen der BBE Sound, Inc.

CH/CC-Liste

Wenn Sie die Funktion EINFÜGEN (S. 11) verwenden, wählen Sie bitte aus dieser Tabelle die CH/CC-Nummer, die zur TV-Kanalnummer gehört.

● Wenn die Einstellung für LAND “FRANCE” ist, wählen Sie eine dreistellige CH/CC-Nummer.

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 02/CH 202	E2, R1
CH 03/CH 203	E3, ITALY A
CH 04/CH 204	E4, ITALY B, R2
CH 05/CH 205	E5, ITALY D, R6
CH 06/CH 206	E6, ITALY E, R7
CH 07/CH 207	E7, ITALY F, R8
CH 08/CH 208	E8, R9
CH 09/CH 209	E9, ITALY G
CH 10/CH 210	E10, ITALY H, R10
CH 11/CH 211	E11, ITALY H+1, R11
CH 12/CH 212	E12, ITALY H+2, R12
CH 21/CH 221	E21, R21
CH 22/CH 222	E22, R22
CH 23/CH 223	E23, R23
CH 24/CH 224	E24, R24
CH 25/CH 225	E25, R25
CH 26/CH 226	E26, R26
CH 27/CH 227	E27, R27
CH 28/CH 228	E28, R28
CH 29/CH 229	E29, R29
CH 30/CH 230	E30, R30
CH 31/CH 231	E31, R31
CH 32/CH 232	E32, R32
CH 33/CH 233	E33, R33
CH 34/CH 234	E34, R34
CH 35/CH 235	E35, R35
CH 36/CH 236	E36, R36
CH 37/CH 237	E37, R37
CH 38/CH 238	E38, R38
CH 39/CH 239	E39, R39

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 40/CH 240	E40, R40
CH 41/CH 241	E41, R41
CH 42/CH 242	E42, R42
CH 43/CH 243	E43, R43
CH 44/CH 244	E44, R44
CH 45/CH 245	E45, R45
CH 46/CH 246	E46, R46
CH 47/CH 247	E47, R47
CH 48/CH 248	E48, R48
CH 49/CH 249	E49, R49
CH 50/CH 250	E50, R50
CH 51/CH 251	E51, R51
CH 52/CH 252	E52, R52
CH 53/CH 253	E53, R53
CH 54/CH 254	E54, R54
CH 55/CH 255	E55, R55
CH 56/CH 256	E56, R56
CH 57/CH 257	E57, R57
CH 58/CH 258	E58, R58
CH 59/CH 259	E59, R59
CH 60/CH 260	E60, R60
CH 61/CH 261	E61, R61
CH 62/CH 262	E62, R62
CH 63/CH 263	E63, R63
CH 64/CH 264	E64, R64
CH 65/CH 265	E65, R65
CH 66/CH 266	E66, R66
CH 67/CH 267	E67, R67
CH 68/CH 268	E68, R68
CH 69/CH 269	E69, R69

CC	Channel (Kanal, Sender)
CC 01/CC 201	S1
CC 02/CC 202	S2
CC 03/CC 203	S3
CC 04/CC 204	S4
CC 05/CC 205	S5
CC 06/CC 206	S6
CC 07/CC 207	S7
CC 08/CC 208	S8
CC 09/CC 209	S9
CC 10/CC 210	S10
CC 11/CC 211	S11
CC 12/CC 212	S12
CC 13/CC 213	S13
CC 14/CC 214	S14
CC 15/CC 215	S15
CC 16/CC 216	S16
CC 17/CC 217	S17
CC 18/CC 218	S18
CC 19/CC 219	S19
CC 20/CC 220	S20
CC 21/CC 221	S21
CC 22/CC 222	S22
CC 23/CC 223	S23
CC 24/CC 224	S24
CC 25/CC 225	S25
CC 26/CC 226	S26
CC 27/CC 227	S27
CC 28/CC 228	S28
CC 29/CC 229	S29
CC 30/CC 230	S30

CC	Channel (Kanal, Sender)
CC 31/CC 231	S31
CC 32/CC 232	S32
CC 33/CC 233	S33
CC 34/CC 234	S34
CC 35/CC 235	S35
CC 36/CC 236	S36
CC 37/CC 237	S37
CC 38/CC 238	S36
CC 39/CC 239	S39
CC 40/CC 240	S40
CC 41/CC 241	S41
CC 75/CC 275	X
CC 76/CC 276	Y, R3
CC 77/CC 277	Z, ITALY C, R4
CC 78/CC 278	Z+1, R5
CC 79/CC 279	Z+2

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 102	F2
CH 103	F3
CH 104	F4
CH 105	F5
CH 106	F6
CH 107	F7
CH 108	F8
CH 109	F9
CH 110	F10
CH 121	F21
CH 122	F22
CH 123	F23
CH 124	F24
CH 125	F25
CH 126	F26
CH 127	F27
CH 128	F28
CH 129	F29
CH 130	F30
CH 131	F31
CH 132	F32
CH 133	F33
CH 134	F34
CH 135	F35
CH 136	F36
CH 137	F37
CH 138	F38
CH 139	F39
CH 140	F40

CH	Channel (Kanal, Sender)
CH 141	F41
CH 142	F42
CH 143	F43
CH 144	F44
CH 145	F45
CH 146	F46
CH 147	F47
CH 148	F48
CH 149	F49
CH 150	F50
CH 151	F51
CH 152	F52
CH 153	F53
CH 154	F54
CH 155	F55
CH 156	F56
CH 157	F57
CH 158	F58
CH 159	F59
CH 160	F60
CH 161	F61
CH 162	F62
CH 163	F63
CH 164	F64
CH 165	F65
CH 166	F66
CH 167	F67
CH 168	F68
CH 169	F69

CC	Frequenz (MHz)
CC 110	116-124
CC 111	124-132
CC 112	132-140
CC 113	140-148
CC 114	148-156
CC 115	156-164
CC 116	164-172
CC 123	220-228
CC 124	228-236
CC 125	236-244
CC 126	244-252
CC 127	252-260
CC 128	260-268
CC 129	268-276
CC 130	276-284
CC 131	284-292
CC 132	292-300
CC 133	300-306
CC 141	306-311
CC 142	311-319
CC 143	319-327
CC 144	327-335
CC 145	335-343
CC 146	343-351
CC 147	351-359
CC 148	359-367
CC 149	367-375
CC 150	375-383
CC 151	383-391

CC	Frequenz (MHz)
CC 152	391-399
CC 153	399-407
CC 154	407-415
CC 155	415-423
CC 156	423-431
CC 157	431-439
CC 158	439-447
CC 159	447-455
CC 160	455-463
CC 161	463-469

Technische Daten

Hauptgerät

Modell	LT-37S60BU/SU	LT-32S60BU/SU LT-32S60AU/WU/RU	LT-26S60BU/SU
Sendeformate	CCIR I / B / G / D / K / L (Siehe “Technische Informationen”, S. 32)		
Empfangssysteme	Fernsehaustrahlung : PAL, SECAM Externer Eingang : PAL, SECAM, NTSC 3.58/4.43 MHz		
Kanäle und Frequenzen	E2-E12 / E21-E69, F2-F10 / F21-F69, IR A-IR J, ITALY A-H / H+1 / H+2, R1-R12 / R21-R69, S1-S41, X / Y / Z / Z+1 / Z+2, Französische Kabelkanäle (Frequenz : 116-172 MHz / 220-469 MHz)		
Sound-Multiplexsysteme	NICAM (I / B / G / D / K / L), A2 (B / G / D / K)		
Teletextsysteme	FLOF (Fastext), TOP, WST (standardsystem)		
Stromversorgung	AC 110 V - 240 V, 50/60 Hz		
Audioausgang (Nennausgangsleistung)	10 W + 10 W		
Lautsprecher	6,6 cm rund x 2		
Leistungsaufnahme [bereitschaft]	171 W [2,6 W]	141 W [2,6 W]	118 W [2,6 W]
Bildschirmgröße (sichtbarer Bereich, diagonal gemessen)	94 cm	80 cm	66 cm
Abmessungen (B x H x T: mm) [ohne Standfuß]	926 x 689,5 x 297 [926 x 631,5 x 108,5]	808 x 611 (*627,2) x 225 (*300) [808 x 558,5 x 108]	703 x 536,8 x 225 [703 x 483 x 107]
Gewicht [ohne Standfuß]	25,7 kg [20,6 kg]	20,0 kg (*19,7 kg) [16,4 kg]	17,0 kg [13,0 kg]
Zubehör	(Siehe “Zubehör prüfen”, S. 5)		

* nur LT-32S60AU/WU/RU

Buchsen / Anschlüsse

Buchsenbezeichnung		Buchsentyp	Signaltyp (IN)	Signaltyp (OUT)	Hinweise
Eingangs- / Ausgangsklemmen	EXT-1	Euroconnector x1 (SCART-Anschluss)	Composite video, S-video, Analog RGB AUDIO L / R	TV out	
	EXT-2	Euroconnector x1 (SCART-Anschluss)	Composite video, S-video, Analog RGB AUDIO L / R	Dubbing Out	T-V LINK-kompatibel
Eingangsbuchsen	EXT-3	RCA-Buchsen x 3 S-VIDEO-Eingang x1	Composite video, S-video AUDIO L / R		
	EXT-4	RCA-Buchsen x 5	Analogkomponenten (576i (625i) / 480i (525i), Progressiv: 576p (625p) / 480p (525p), HD : 1080i (1125i), 720p (750p)) AUDIO L / R		
	EXT-5	HDMI-Eingang x 1	HDMI (576i (625i) / 480i (525i) / 576p (625p) / 480p (525p), 1080i (1125i), 720p (750p))		
	PC INPUT	D-SUB (15-polig) x 1	Analoges PC-Signal (S. 32)		
Ausgangsbuchsen	AUDIO OUT	RCA-Buchsen x 2		Audio L / R	
	Kopfhörer	Stereo-Klinkenbuchse x 1 (3,5 mm Durchmesser)		Kopfhörerausgang	

● Wir behalten uns vor, Ausführung und technische Daten ohne Ankündigung zu ändern.

Other ManualsLib Projects

www.manualslib.com

www.manualslib.de

www.manualslib.es

www.manualslib.fr

www.manualslib.nl

www.manualslib.mx

www.manualslib.tech 30+ Languages